

# 9. Supermarket



# Waterin



254-257

Serie / Series / Série

# VMD

## Madrid



VMD RU/SU  
VMD R/S  
VMD C / M 258-263

Serie / Series / Série

# VBC

## Barcelona



VBC R/RU / S/SU  
VBC C / M / MHD  
VBC R/RU CP / S/SU CP  
VBC CP / MP / MHDP  
VBC S CB/SU CB 264-279

Serie / Series / Série

# VEX

## Experience



VEX CP  
VEX  
VEX CB  
VEX CA / CP HT  
VEX HT7GC/GF 280-291

Serie / Series / Série

# VEE

## California



VEE  
VEE CA  
VEE HT  
VEE GC  
VEE S  
VEE AAM 292-297

Serie / Series / Série

# VCT

## Compact



VCT CP  
VCT CB  
VCT HT/GC 298-307

Serie / Series / Série

# SVT

## Compact



SVT R14  
SVT R  
SVT HT 308-317

Serie / Series / Série

# VCL

## Colombia



VCL CP 318-323

Serie / Series / Série

# VVS/VVL

## Visión/Valencia



VVS  
VVL 324-325

Serie / Series / Série

# VPG

## Biggie



VPG37 326-327

Serie / Series / Série

# GD/COMBI



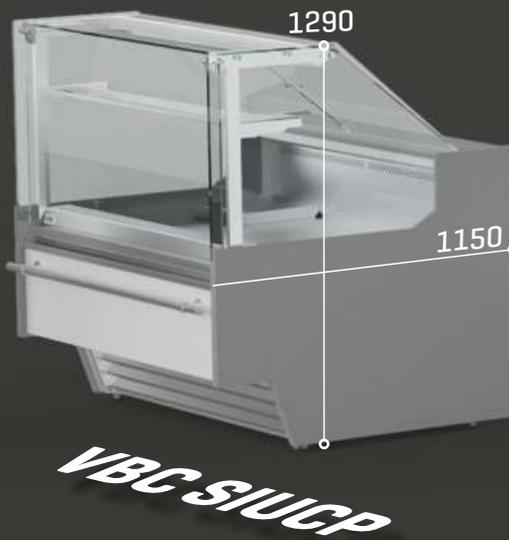
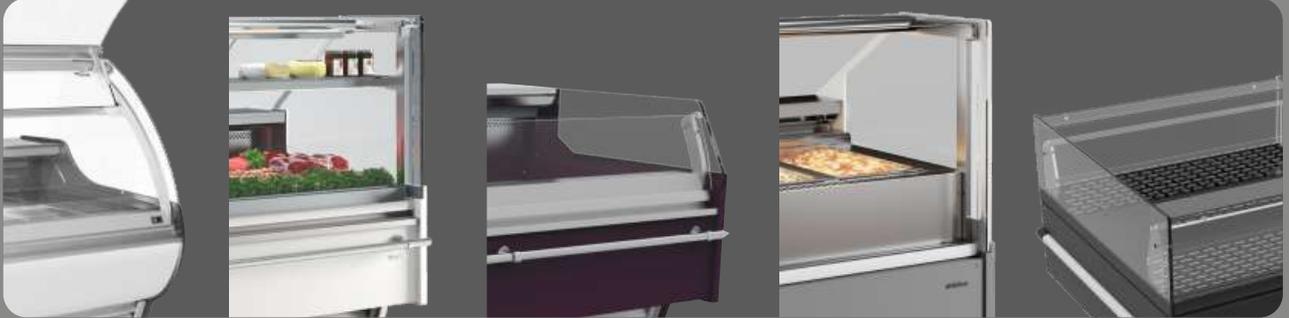
GD P  
AS25U 328-331

## 8. Supermarket

Estructura de cristales de alta transparencia, rectos o curvos según modelo.

High transparency glass structure, flat or curved depending on the model.

Structure en verre à haute transparence, droite ou bombée selon le modèle.



### Iluminación / Lighting / Éclairage

Incorporación de iluminación LED, llegando a reducir el consumo energético entre un 80% y 90%, respecto a una bombilla tradicional.

LED lighting incorporated, reducing energetic consumption between 80% and 90% respect to a traditional light bulb.

Éclairage LED, réduisant la consommation énergétique entre 80% et 90%, par rapport à une ampoule traditionnelle.



Equipos con posibilidad de grupo remoto y grupo incorporado.

Devices with the possibility of remote group and integrated group.

Équipement avec la possibilité de groupe à distance et de groupe incorporé.



**VIE GA**

**VVS**

Máxima visibilidad de producto expuesto.

Maximum visibility of displayed product.

Visibilité maximale du produit exposé.



Amplia gama de opciones y posibilidades de personalización para exponer todo tipo de productos refrigerados sin envasar: carne, charcutería y delicatessen.

Wide range of options and customisation possibilities for displaying all types of unpackaged refrigerated products: meat, deli and delicatessen.

Nombreuses options et possibilités de personnalisation pour présenter tous les types de produits réfrigérés non emballés : viande, charcuterie et delicatessen.



# Waterin

## Sistema Waterloop R290 de Infrico

hasta  
**-25%**

Sistema eficiente, hasta el 25% de ahorro de energía.  
Efficient system with up to 25% energy saving.  
Système efficace avec jusqu'à 25 % d'économies d'énergie.

**-75%**

75% reducción carga refrigerante.  
75% refrigerant charge reduction.  
Réduction de 75 % de la charge de réfrigérant.

**0€**

Refrigerantes naturales  
SIN TASA.  
Natural refrigerants WITHOUT CHARGE.  
Réfrigérateurs naturels  
SANS TÂCHE.



Mínima carga refrigerante, aprox. 0.1kg/kw.  
Minimum refrigerant load, aprox. 0.1kg/kw.  
Charge minimale de réfrigérant, avec environ 0,1 Kg/kw de réfrigération.



Flexibilidad de implantación.  
Flexibility of implementation.  
Flexibilité de mise en oeuvre.



Posibilidad de recuperación de calor en la instalación.  
Possibility of heat recovery in the installation.  
Possibilité de récupération de chaleur dans l'installation.



Condensadores sin mantenimiento.  
Maintenance-free condensers.  
Condensateurs de maintenance.



Posible eliminación de la sala de máquinas.  
Possible elimination of the machine room.  
Élimination possible, dans de nombreux cas, de la salle des machines.



Eliminación de riesgos típicos de inst. centralizadas.  
Elimination of the typical risks of central installations.  
Élimination des risques typiques des installations centralisées.



Menor riesgo de fugas.  
Reduced risk of leakage.  
Moins de risques de fuites.



El ahorro energético y el cuidado del medio ambiente son dos factores claves que han impulsado la iniciativa Waterin.

#### ¿Qué es Waterin?

Waterin son muebles de refrigeración comercial para la conservación de productos refrigerados y congelados, con unidades individuales R290 y sistema de condensación por agua.

#### ¿Dónde podemos instalar este sistema?

Este sistema es óptimo para instalaciones que cumplan los siguientes condicionantes:

- Sala de ventas de hasta 1400m<sup>2</sup> con aproximadamente hasta 40kW frigoríficos.
- Temperatura de trabajo exterior (DryCooler) máxima de 48°C.

#### ¿Este nuevo sistema requiere un proyecto de instalación?

El sistema Waterin no requiere instalación frigorífica porque son muebles con la unidad ya instalada y cargada desde fábrica, aunque su implantación requiere un cálculo de instalación para el dimensionado de las tuberías de agua, el DryCooler, el sistema hidráulico necesarios y su ubicación, etc.

#### Beneficios del sistema Waterin

Waterin por ser un sistema ecológico y de condensación por agua ofrece múltiples beneficios en la refrigeración comercial. Mayor eficiencia energética, menor impacto ambiental y mejor control de temperatura son sólo algunas de sus ventajas.



Saving energy and respect for the environment are two key factors that have driven the Waterin initiative.

#### What's Waterin?

Waterin are commercial refrigeration display cases for the preservation of refrigerated and frozen products, with individual R290 units and water condensation system.

#### Where do we install this system?

This system is ideal for installations that meet the following conditions:

- Supermarkets up to 1400m<sup>2</sup> with approximately up to 40kW of refrigeration capacity.
- Outdoor working temperature (DryCooler) max. 48°C.

#### Is an installation project required?

The Waterin system doesn't require refrigeration installation because it's display cases with the unit already installed and loaded from the factory, although its implementation requires an installation calculation for the dimensioning of the water pipes, the DryCooler, the necessary hydraulic system and its location, etc.

#### Benefits of Waterin

Waterin is an environmentally friendly, water condensing system that offers multiple benefits in commercial refrigeration. Greater energy efficiency, lower environmental impact and better temperature control are just some of its advantages.



Les économies d'énergie et le respect de l'environnement sont deux facteurs qui ont motivé l'initiative Waterin.

#### Qu'est-ce que Waterin?

Waterin est une armoire de réfrigération commerciale pour les températures positives et négatives de stockage des produits, avec des unités R290 individuelles et un système de condensation à l'eau.

#### Où peut-on installer ce système?

Ce système est optimal pour les installations qui répondent aux conditions suivantes :

- Salle de vente jusqu'à 1400 m<sup>2</sup> avec environ jusqu'à 40kW d'unités de réfrigération
- Température extérieure de travail (DryCooler) maximale de 48°C.

#### Ce nouveau système nécessite-t-il un projet d'installation?

Le système Waterin ne nécessite pas d'installation frigorifique car il s'agit d'un meuble avec l'unité déjà installée et chargée en usine, bien que sa mise en œuvre dans la salle de vente nécessite un calcul de l'installation du système de condensation de l'eau et de ses composants.

#### Quels sont les avantages du système Waterin ?

Waterin est un système écologique à condensation par eau qui offre de multiples avantages dans le domaine de la réfrigération commerciale. Une meilleure efficacité énergétique, un impact environnemental réduit et un meilleur contrôle de la température ne sont que quelques-uns de ses avantages.

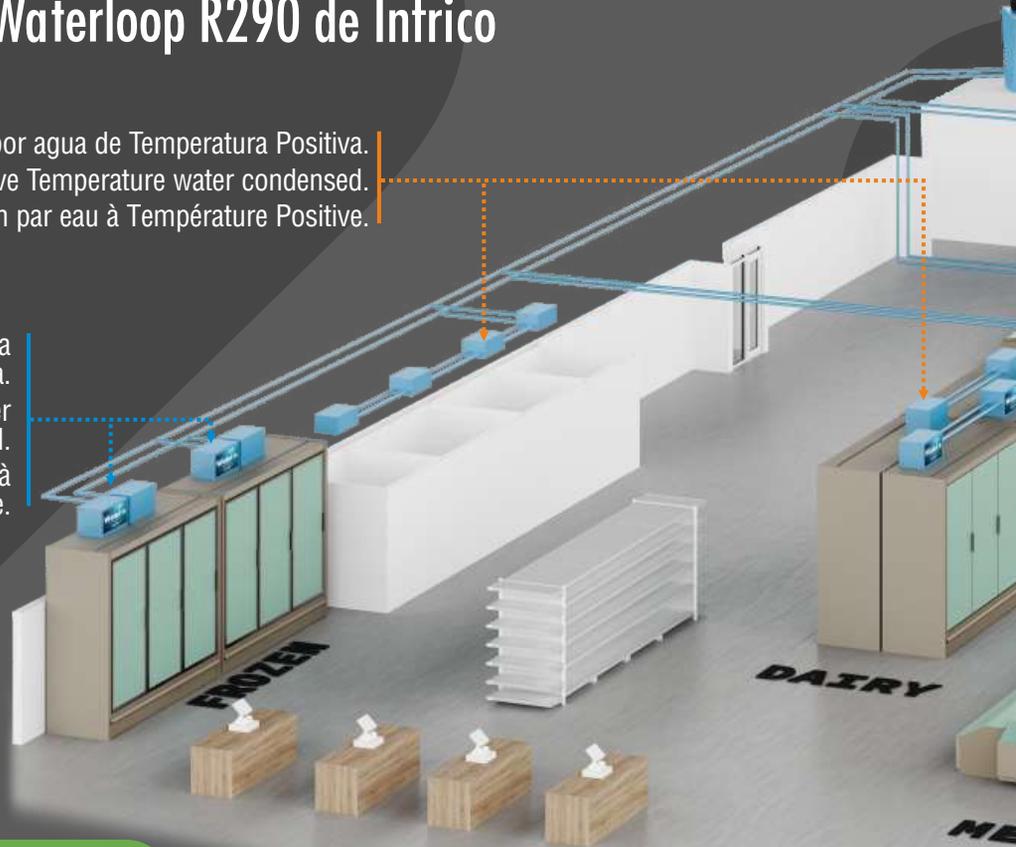


# Waterin

## Sistema Waterloop R290 de Infrico

Unidades R290 condensados por agua de Temperatura Positiva.  
R290 units, Positive Temperature water condensed.  
Unités R290 à condensation par eau à Température Positive.

Unidades R290 condensados por agua de Temperatura Negativa.  
R290 units, Negative Temperature water condensed.  
Unités R290 à condensation par eau à Température négative.



Posibilidad de recuperación de calor para calefacción o agua caliente sanitaria.

Possibility of heat recovery for heating or sanitary hot water.

Possibilité de récupération de chaleur pour le chauffage ou l'eau chaude sanitaire.

Unidades R290 condensados por agua de Temperatura Positiva.  
R290 units, Positive Temperature water condensed.  
Unités R290 à condensation par eau à Température Positive.

9

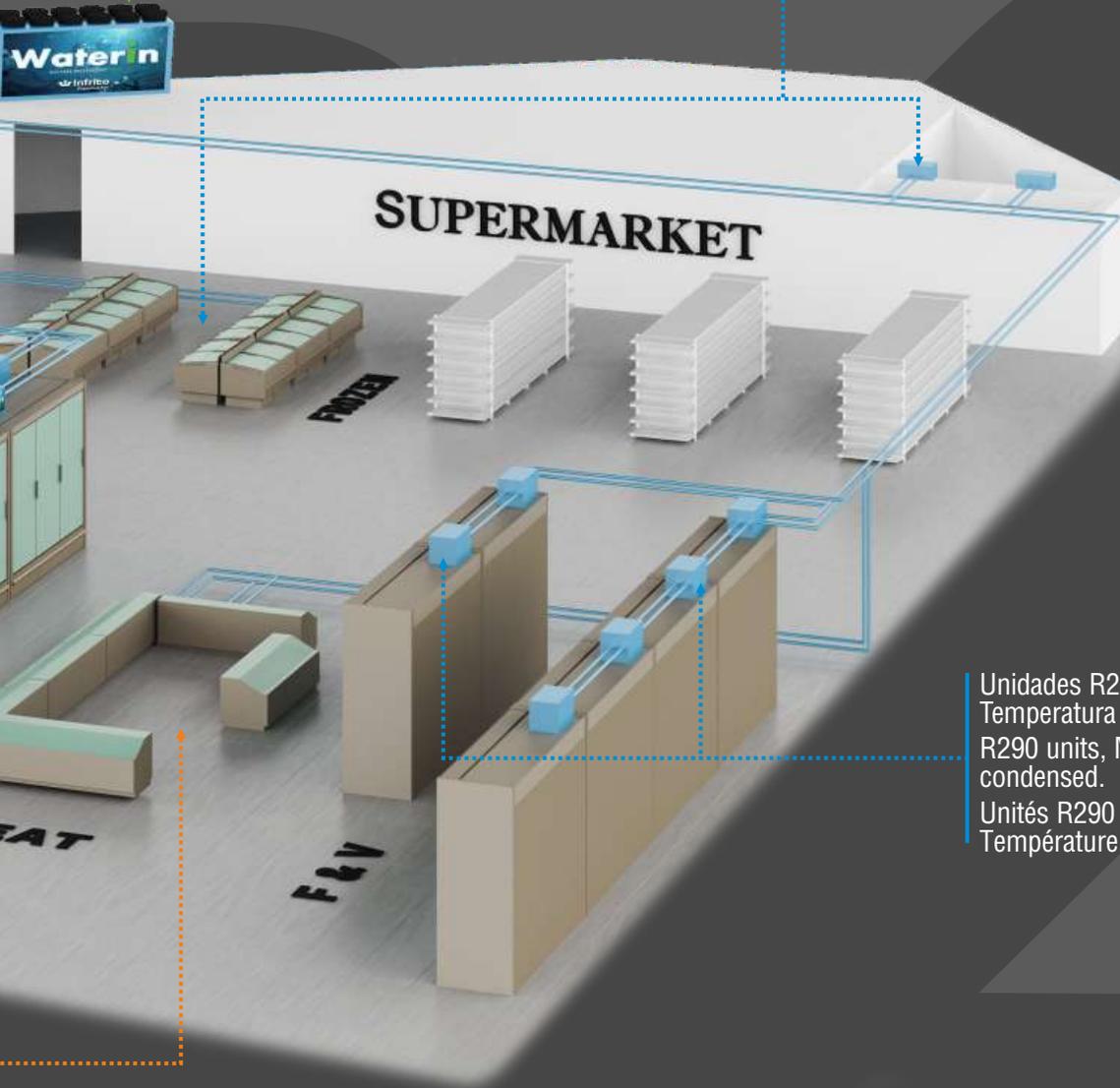


VEXW

VEX (9-12-18-25-31-37) W-IW  
VEX (9-12-18-25-31-37) WCP-IWCP  
VEX (9-12-15-18-25) WCB-IWCB  
VEX (90) AAW-ACW-AIW-ACIW  
VEX (45) ACW-ACIW  
VEX (90) AAWCP-ACWCP-AAIWCP-ACIWCP  
VEX (45) ACWCP-ACIWCP

Dry Coolers con grupo hidráulico.  
 Dry Coolers with hydraulic power unit.  
 Dry Coolers avec unité hydraulique.

Unidades R290 condensados por agua de Temperatura Negativa.  
 R290 units, Negative Temperature water condensed.  
 Unités R290 à condensation par eau à Température négative.



Unidades R290 condensados por agua de Temperatura Negativa.  
 R290 units, Negative Temperature water condensed.  
 Unités R290 à condensation par eau à Température négative.



**GDW**

GD25WL1  
 GD21WL1  
 GDCWL1



**AS25W**

AS25WL1

# VPG BIGGIE

## Isla promocional autoservicio Self-service promotional island Îlot promotionnel en libre-service

### CARACTERÍSTICAS

Isla promocional autoservicio para la exposición y venta de producto promocional refrigerado combinado el servicio de las vitrinas y las murales en una solo mueble.

Compuesta de mural y cabecera promocional en ambas caras, es un sólo mueble indivisible compuesto de 4 recintos refrigerados independientes: 2 murales de altura 1800mm y 2 cabeceras promocionales de cristal bajo.

Iluminación LED 4000K en visera (mural).

3 estantes escalonados en mural:

- Cortina nocturna.

4 unidades condensadoras eco R290.

Ventiladores de bajo consumo.

Cristales laterales dobles en mural y laminado de seguridad de 8mm en vitrina.

Color serigrafía cristales en negro.

Paragolpes de tubo inoxidable.

Laterales incluidos.

Acabado:

- Color interior negro.
- Color exterior madera roble natural.

### MAIN FEATURES

Self-service promotional island for the exhibition and sale of refrigerated promotional products, combining the service of the display cases and the lowmultidecks in a single unit.

Composed of lowmultideck and promotional display cases on both sides, it is a single indivisible unit composed of 4 independent refrigerated enclosures: 2 lowmultideck 1800mm high and 2 low glass promotional display cases.

4000K LED lighting in visor (wall).

3 staggered shelves in wall:

- Night curtain.

4 eco R290 condensing units.

Low consumption fans.

Double side glass in wall and 8mm safety lamination in display case.

Screen-printed glass in black.

Stainless steel bumpers.

Sides included.

Finish:

- Interior colour black.
- Exterior colour natural oak wood.

### CARACTERISTIQUES

Îlot promotionnel en libre-service pour l'exposition et la vente de produits promotionnels réfrigérés, combinant le service des vitrines et des semimurales en une seule unité.

Composé d'une paroi et d'un bandeau promotionnel des deux côtés, il s'agit d'une unité unique et indivisible composée de 4 enceintes réfrigérées indépendantes: 2 semimurales de 1800 mm de haut et 2 vitrines promotionnels bas en verre.

Eclairage LED 4000K dans la visière (murale).

3 étagères en quinconce dans le mur :

- Rideau nocturne.

4 groupes de condensation eco R290.

Ventilateurs à faible consommation.

Verre double face en paroi et stratifié de sécurité 8mm en vitrine.

Verre sérigraphié en noir.

Pare-chocs en tube d'acier inoxydable.

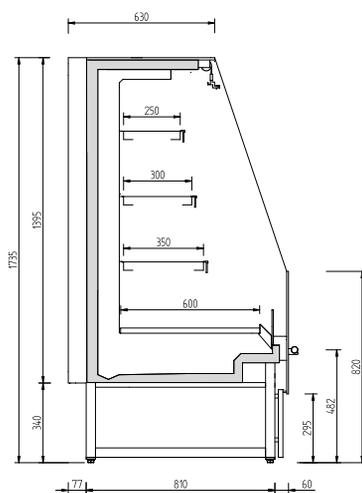
Joues inclus.

Finition :

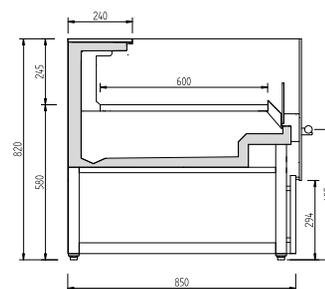
- Couleur intérieure noire.
- Couleur extérieure : bois de chêne naturel.



VPG37 (2xVGG18UCB + 2xMGG18PM2)



MGG18PM2



VGG18UCB

## Serie / Series / Série VPG (BIGGIE)



MODELO  
MODELE  
MODÈLE

<b>Precio</b> Price Prix	
<b>Medidas</b> Measures Mesures (mm)	3600 x 1895 x 1735 mm.
<b>T°. Prod.   Aplic.</b> Prod. T°.   Applic. T°. (°C) Temp. Prod.   Temp. Appliq.	<b>M2: -1/+7°C</b>
<b>Clase Climática</b> Climatic class Classe climatique (°C)	3 / 25°C
<b>Tensión/Frecuencia</b> Electrical data Tension électrique	230V/1ph/50Hz
<b>Controlador</b> Controller Régulateur	Digital
<b>Material</b> Material Matériel (EXT/INT)	EXT: Acero negro y madera de roble natural / Black stainless and natural oak wood / Acier noir et bois de chêne naturel INT: Acero negro / Black stainless / Acier noir
<b>Aislamiento</b> Isolation Isolation (mm)	40kg/m <sup>3</sup> / Free CFC's / Zero ODP-GWP
<b>Capacidad</b> Capacity Capacité (L)	1026
<b>Superficie exposición</b> Surface exhibition Surface d'exposition (x m <sup>2</sup> )	7,98
<b>Compresor</b> Compressor Compresseur (HP)	1 + 1 + 1 1/2 + 1 1/2
<b>Niveles Exposición</b> Exposition Levels Niveaux d'exposition	3
<b>Costados [2]</b> Sides [2] Joues [2] (mm)	40+40
<b>Sistema de frío</b> Cooling System Système de froid	Ventilado / Ventilated / Ventilé
<b>Desescarche</b> Defrost Dégivrage	Automático / Automatic / Automatique
<b>Evaporación</b> Evaporation Évaporation	Forzada / Forced / Ventilé
<b>Potencia</b> Power Puissance (W)	2x746 + 2x1112
<b>Potencia frig.</b> Cooling capacity Puissance Frig. (W A -10°C)	-
<b>Consumo</b> Consumption Consommation (kWh/24h)	2x5,21 + 2x7,53
<b>Refrigerante</b> Refrigerant Gaz	<b>R-290</b>
<b>Colores estándar</b> Standar colors Couleurs standard	
<b>Laterales disponibles</b> Available sides Joues disponibles	-
<b>Opciones pág. 418-419</b> Options pages 418-419 Options pages 418-419	

